



MONTAGE – ASSEMBLAGE – PEINTURE

L'exorciste - Regan - échelle 1

The Exorcist – Regan – 1th scale

Techniques standards

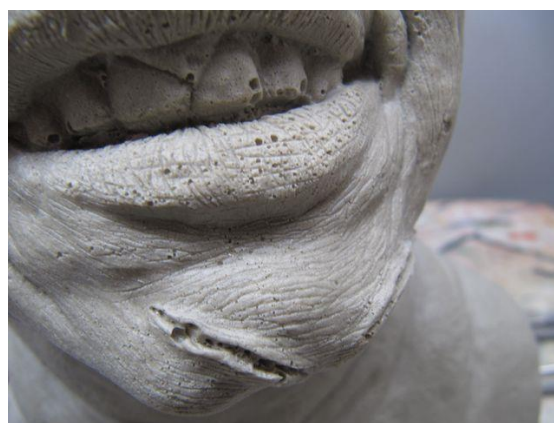


« I ate another expired "thing" ! »



Regan, le buste à l'échelle 1 du film l'Exorciste, est fourni avec une perruque brune non conforme, l'originale étant châtain...

Regan, the 1-scale bust from the movie The Exorcist, is supplied with a brown wig that doesn't conform to the original...



De nombreuses "bulles" affleurent à la surface signe d'un moulage mal réalisé. Impardonnable de la part du fabricant à cette échelle-là...

Numerous "bubbles" protrude from the surface, a sign of poorly executed molding. Unforgivable on the part of the manufacturer at this scale...



Masticage, ponçage des défauts & apprêtage... Puttying, defect sanding & priming...

La peinture

Painting



La Peinture... Première couche de base blanche TAMIYA à l'aérographe... Puis couleur chair de la marque LIFETONE, celle-ci tirant trop sur le rose, j'ai ajouté un voile de chair TAMIYA orangé, qui, une fois éclairci, me convenait mieux... Les ombres sont ensuite effectuées avec un marron LIFETONE...

The paint... First airbrushed white TAMIYA base coat... Then LIFETONE flesh color, which tended too much towards pink, so I added a veil of orange TAMIYA flesh, which, once lightened, suited me better... The shadows are then done with a LIFETONE brown...



Voici le moment que je préfère... Je vais tout peindre à l'huile au pinceau... Quand je dis "pinceau", la plupart sont des brosses. Je pouvais continuer les étapes à l'aérographe, mais j'aime bien utiliser les pinceaux... Et pour l'huile, j'ai davantage de teintes disponibles. D'abord je passe un jus léger de "laque bitume" LEFRANC & BOURGEOIS sur l'ensemble, puis de la Terre d'Ombre Brûlée pure sur les parties pré-ombrées...

This is my favorite part... I'm going to paint everything in oil with a brush... When I say "brush", most of them are brushes. I could continue with the airbrush steps, but I like using brushes... And for oil, I have more shades available. First I apply a light juice of LEFRANC & BOURGEOIS "bitumen lacquer" over the whole, then pure Terre d'Ombre Brûlée on the pre-shaded parts...



J'élargis ces zones avec du Terre d'Ombre Brûlée. Les trois photos montrent un éclairage différent... I enlarge these areas with Burnt Umber. The three photos show different lighting...



Je continue avec des couleurs rosées que j'applique en continue de mon orangé au niveau des yeux puis sur les lèvres (pinceau fin cette fois-ci). Les paupières roses ne me plaisent pas, je les foncerais plus tard...

I continue with rosy colors that I apply continuously from my orange to the eyes and then to the lips (thin brush this time). I don't like pink eyelids, I'll darken them later...





Après deux à trois heures de travail de plus... D'abord les cicatrices avec du noir et du Carmin d'Alizarine (dans le même genre, Carmin de Garance ou Cramoisie d'Alizarine, ce sont des rouges foncés transparents). On obtient un violet foncé pour le plus profond... Puis on pose du rouge et du rose en remontant. Plus tard, les couleurs seront rehaussées avec un vernis brillant...

After two or three more hours of work... First the scars with black and Carmin d'Alizarine (in the same vein, Carmin de Garance or Cramoisie d'Alizarine, these are transparent dark reds). The deepest shade is a dark violet... Then red and pink are applied upwards. Later, the colors will be enhanced with a gloss varnish...





Les quatre photos ci-dessus : j'ai fait plusieurs retouches car après séchage, je me suis aperçu qu'il y avait besoin de rajouts: du noir dans les creux les plus profonds (plis au niveau du nez, de la bouche et des yeux). Un peu d'orangé à certains endroits. Le contour des cicatrices... Le fond des yeux est peint - blanc + une pointe de bleu (acrylique Citadel)...

The four photos above: I made several retouches because, after drying, I realized that I needed to add a little: black in the deepest hollows (nose, mouth and eye creases). A little orange in some places. The outline of the scars... The background of the eyes is painted - white + a touch of blue (Citadel acrylic)...

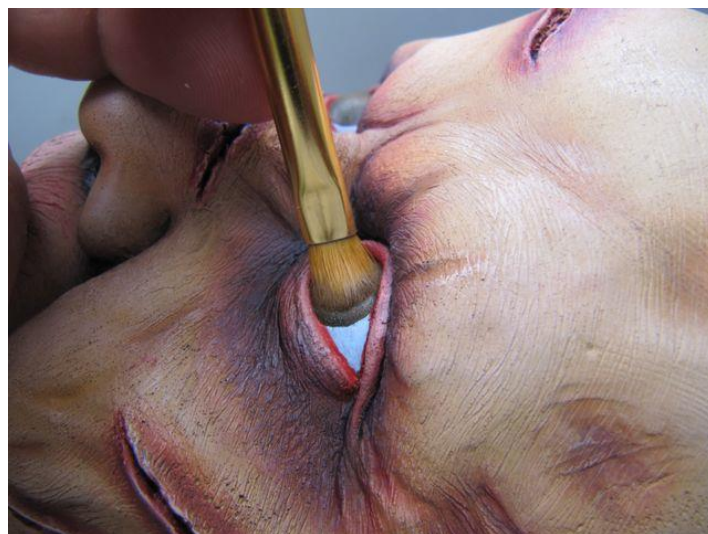
Les yeux

The eyes



Peinture des yeux: je vais faire des yeux noisette mais de démon. Il n'y aura que le pourtour qui sera marron-vert. Je fais un mélange Terre d'Ombre Brûlée + vert pour obtenir une couleur "caca d'oie". C'est vrai qu'il vaut mieux préférer un regard latéral. Sur cette figurine, les pupilles et iris étaient sculptés, j'ai donc peint sur les emplacements délimités...

Painting the eyes: I'm going to make hazel eyes, but demon eyes. Only the rim will be brown-green. I'm mixing Burnt Umber + green to get a "goose-poop" color. It's true that it's better to prefer a sideways look. On this figure, the pupils and irises were sculpted, so I painted over the delimited areas...



Avec un pinceau brosse, j'enlève l'excédent de couleur au centre...

Using a brush, I remove the excess color from the center...



Puis je fonds du blanc à l'intérieur...Then I melt the white inside...



Il ne reste plus à peindre que l'iris. Ci-dessous les photos (presque) finales. J'ai fait les dernières retouches, surtout dans les yeux et passé un vernis brillant. Le final aura lieu avec la perruque (il faut que je m'improvise coiffeur !!!) et une chemise de nuit sur les épaules... Cela donne un effet "poupée", mais vu le thème, je n'ai pas honte...

All that's left to paint is the iris. Below are the (almost) final photos. I did the final touch-ups, especially on the eyes, and applied a gloss varnish. The finale will take place with the wig (I'll have to improvise myself as a hairdresser!!!) and a nightdress over the shoulders... It gives a "doll" effect, but given the theme, I'm not ashamed...



Détail de la bouche et des dents... Detail of mouth and teeth...



Les cheveux

Hairs



Voici la fin, un peu de coiffage. C'est pas mon travail, je me suis coupé le bout du doigt !!!
Here's the end, a little styling. It's not my job, I cut my fingertip !!!!



Puis j'ai fixé le tout, habillé le modèle, mis en forme les cheveux avec du vernis et peint à l'aérographe la couleur châtain... J'y suis à demi arrivé...

Then I fixed everything, dressed the model, shaped the hair with varnish and airbrushed the chestnut color... I'm halfway there...



